

Arnaud de CHAMPRIS

BORGES, OU LES LABYRINTHES DU VERBE

Préface de Pierre BRUNEL,
de l'Académie des sciences morales et politiques



PARIS
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR
2026

www.honorechampion.com

TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE	7
INTRODUCTION	17
QU'EST-CE QUE LE MÉTATEXTE ?	23
LE CORPUS NARRATIF BORGÉSIEN	33
1. RAPPEL BIOGRAPHIQUE	33
2. LES TEXTES	35

PREMIÈRE PARTIE LE CHAMP RÉFÉRENTIEL

LE CHAMP RÉFÉRENTIEL – POINT DE MÉTHODE	45
---	----

CHAPITRE I

LE CHAMP RÉFÉRENTIEL COMME AVANT-TEXTE ET COMME HORS-TEXTE	47
LE RÉFÉRENT LITTÉRAIRE COMME EMBLÈME	48

CHAPITRE II

LE TITRE COMME RÉFÉRENT LITTÉRAIRE	51
PRINCIPES GÉNÉRAUX D'UNE THÉORIE BORGÉSIENNE DE LA LITTÉRATURE	51
RÉFÉRENTS EXTERNES, INTERNES, GÉNÉRIQUES, MYTHIQUES, HUMAINS, GRAPHIQUES	56
LA FONCTION RÉFÉRENTIELLE	59

CHAPITRE III	
LE CHAMP RÉFÉRENTIEL COMME « L'ENGLOBANT »	
DU TEXTE	61
CHAPITRE IV	
LE RÉFÉRENT-SOURCE	67
LE RÉFÉRENT-SOURCE ET L'ÉCRITURE MIMÉTIQUE	69
CHAPITRE V	
LE RÉFÉRENT-DÉCLENCHÉUR	77
LE RÉFÉRENT-DÉCLENCHÉUR COMME SYMBOLE	93
LE RÉFÉRENT LITTÉRAIRE, DÉCLENCHÉUR ORAL	96
CHAPITRE VI	
RÉFÉRENT DÉTERMINANT – RÉFÉRENT INCIDENT –	
RÉFÉRENT CONTINGENT	99
CHAPITRE VII	
LE RÉFÉRENT-CRITIQUE	109
 DEUXIÈME PARTIE LE CODE RÉFÉRENTIEL	
INTRODUCTION – ACHEMINEMENT VERS	
LA MÉTALITTÉRATURE	117
CHAPITRE I	
MIMESIS : PALINODIE ET PARODIE	121
CHAPITRE II	
L'ÉCRITURE MIMÉTIQUE OU LA MISE EN PLACE	
DU CODE RÉFÉRENTIEL	131
CHAPITRE III	
L'ÉCRITURE NARRATOLOGIQUE	143

CHAPITRE IV	
L'ÉCRITURE PARADIGMATIQUE	151
CHAPITRE V	
L'ÉCRITURE RHÉTORIQUE	169
TROISIÈME PARTIE	
LE MÉTATEXTE OU L'INFINI TEXTUEL	
INTRODUCTION	
DE LA FICTION-CRITIQUE AU MÉTATEXTE	175
CHAPITRE I	
LA DOUBLE STRUCTURE ABYSMALE	
ET PUISSANCIELLE DU MÉTATEXTE	179
CHAPITRE II	
SYMÉTRIES SPÉCULAIRES	
ET FIGURE DU RÉCIT	187
POÉTIQUE DE LA « SIGNIFIANCE »	187
ESTHÉTIQUE DE LA SIGNIFIANCE :	
L'HYPOTHÈSE DU POINT DE FUITE	190
POUR UN SCHÉMA PHÉNOMÉNOLOGIQUE DU TEXTE	193
PROBLÉMATIQUE DE LA TRADUCTION	199
PROBLÉMATIQUE DE L'INVENTION	199
LE RÉFÉRENT-RÉFLECTEUR : LA FINITION DE L'INFINITUDE	204
CHAPITRE III	
LA QUÊTE SCRIPTURALE DE L'INFINI TEXTUEL.....	207
FIGURE DU RÉCIT ET MÉTAPHORE DU MÉTATEXTE	207
L'ÉCRITURE DE L'EXTASE	219

CHAPITRE IV	
LE PHÉNOMÈNE MÉTATEXTUEL :	
LE DISCOURS DU «DIEU» ET LA NARRATOLOGIE	
DU SILENCE	239
 CONCLUSION	
PRÉAMBULE À UNE THÉORIE	
DE LA LITTÉRATURE	257
 BIBLIOGRAPHIE	 265
 INDEX	 271
 TABLE DES MATIÈRES	 275